



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 1/(16)

1. SZAKASZ Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Rotra ATF II E

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: Hajtóműolaj, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széleskörű alkalmazásra, zárt rendszerben.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Sens. 1.

Figyelmeztető mondat:

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **eni Rotra ATF II E**

Jogszába alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

Polietylén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil- foszfonátok reakcióterméke;
Butil-metakrilát

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H317

Allergiás bőrreakciót válthat ki.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 2/(16)

Kiegészítő veszélyességi információ:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P261 Kerülje a füst, köd, gőzök, permet belélegzését.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P280 Védőkesztyű használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

P362 + P364 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó és ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos) REACH reg. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	80 - 90



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 3/(16)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viaszatlanított nehéz paraffinbázisú REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	Asp.Tox.1 (L megjegyzés)	H304	1,5 - 3,5
Polietilén-poliamin-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkilfoszfonátok reakcióterméke REACH reg. szám: 01-0000016426-70	417-450-2	-	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Eye Irrit. 2 Aquatic Chronic 3	H315 H317 H319 H412	0,5 - 2
Bisz (nonil-fenil)-amin REACH reg. szám: 01-2119488911-28	253-249-4	36878-20-3	Aquatic Chronic 4	H413	0,1 - 2
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek reakció keveréke REACH reg. szám: 01-2119878226-29	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	0,1 - 2
Butil-metakrilát REACH reg. szám: nincs adat	202-615-1	97-88-1	Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	H226 H315 H317 H319 H335	0,1 - 0,2

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ | Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 4/(16)

Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűtsük hidegvízzel. Forduljunk orvoshoz. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejét legalább csípőmagasságig. Vigyünk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, ájulás.
Bőr: allergiás bőrreakciót válthat ki.
Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés.
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.
Alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, ha szükséges. Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kénhidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 5/(16)

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyűjtőforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyűjtőforrástól távol tartandó.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörnyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 6/(16)

Kezelési hőmérséklet: nincs adat

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

Tároló tartály anyagául ajánlott: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Hajtóműolaj, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, nem széleskörű alkalmazásra.

8. SZAKASZ | Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 7/(16)

- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk (kombinált szűrő, EN 141), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).
Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk
- a) Halmazállapot: folyékony
 - b) Szín: piros, fényes, tiszta
 - c) Szag: enyhe ásványolajszagú
 - d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont (ASTM D 97): -39°C
 - e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160): 200°C
 - f) Tűzveszélyesség: éghető
 - g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges
LEL \geq 45 g/m³ (aeroszol)
 - h) Lobbanáspont (ASTM D 93): 155°C
 - i) Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794): 300°C
 - j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
 - k) pH: nem értelmezhető
 - l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):
40°C-on: 33 mm²/s
100°C-on: nincs adat
 - m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízzoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: benzín, petróleum, toluol stb.
 - n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
 - o) Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191) (CONCAWE,2010): 0,1 hPa
 - p) Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052): 855 kg/m³
 - q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
 - r) Részecskejellemzők: nincs adat



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 8/(16)

9.2 Egyéb információk:

Oxidálási tulajdonságok:

nem oxidál

VOC tartalom:

0% (EU, CH)

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92): <3 m/m%

10. SZAKASZ | Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség:

Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás:

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:

Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.

10.4 Kerülendő körülmények:

Közvetlen hő- és gyújtóforrás.

10.5 Nem összeférhető anyagok:

Erős oxidálószerrel.

10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ | Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensekre:

Párlatok, hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos, C20-C50 (CAS: 64742-54-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	(OECD 403)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú C20- C50 (CAS: 64742-65-0):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 9/(16)

Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil- foszfonátok reakcióterméke:

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	

Bisz (nonil-fenil)-amin (CAS: 36878-20-3):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg

*C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek reakció keveréke
(CAS: 125643—61-0):*

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	500-2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg

Butil-metakrilát (CAS: 97-88-1):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	2000 mg/kg	testtömeg

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Csírsejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Nem áll rendelkezésre adat.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 10/(16
)**12. SZAKASZ | Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

Komponensekre:

*Párlatok, hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos, C20-C50 (CAS: 64742-54-7):*Hal: LC₅₀ >100 mg/l (LL 50)Daphnia: EC₅₀ >10 000 mg/l WAF, 48 óra (OECD 202)*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú C20- C50**(CAS: 64742-65-0):*Hal: LC₅₀ >100 mg/l (LL 50)Daphnia: EC₅₀ >10 000 mg/l WAF, 48 óra (OECD 202)*Polietylén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil- foszfonátok reakcióterméke:*Hal (Oncorhynchus mykiss): LC₅₀ 10- 100 mg/lDaphnia: EC₅₀ 10- 100 mg/lAlga (Scenedesmus capricornutum): ErC₅₀ 10- 100 mg/l*Bisz (nonil-fenil)-amin (CAS: 36878-20-3):*Hal (Cyprinodon variegatus): LC₅₀ ≥ 1000 mg/l 96 óraHal (Pimephales promelas): LC₅₀ ≥ 1000 mg/l 96 óra

Egyéb vízi organizmusok

(Crangon crangon): LC₅₀ 14-38 mg/l 96 óraDaphnia: EC₅₀ 100 mg/l*Alkil(C7-C9)-3-(3,5- ditransz-butyl-4-hidroxi- fenil)propionát izomerek reakcióelegye**(CAS:125643-61-0):*Hal (Brachydanio rerio), OECD 203: LC₅₀ >74 mg/l/96 óraDaphnia, OECD 202: EC₅₀ >100 mg/l/24 óraAlga (Scenedesmus subspicatus), OECD 201: ErC₅₀ ≥3 mg/l/72 óra*Butyl-metakrilát (CAS: 97-88-1):*Hal: LC₅₀ 5,57-11 mg/lDaphnia: EC₅₀ 25,4-32 mg/l

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat.

Biolebonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Bisz (nonil-fenil)-amin (CAS: 36878-20-3):

≥1% (28 nap)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 11/(16
)

- 12.3 Bioakkumulációs képesség
Bisz (nonil-fenil)-amin (CAS: 36878-20-3): Nincs adat.
Log Pow: $\geq 7,6$
- 12.4 A talajban való mobilitás
Mobilitás vízben: A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.
Úszik a vízben.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok Nincs adat.
- 12.7 Egyéb káros hatások
Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:
Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV)

13. SZAKASZ | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 12/(16
(gyártói): / 2017. 03. 30. Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.)

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|--------------|
| 14.1 UN-szám vagy azonosító szám: | nem besorolt |
| 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport: | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek: | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt.

15.1.1 Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkilfoszfónátok reakcióterméke; Bisz (nonil-fenil)-amin; C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil) propionát izomerek reakció keveréke; Butil-metakrilát
---	--



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 13/(16
)

3.a veszélyességi osztályok: 2.1 – 2.4, 2.6 – 2.7, 2.8 típus A és B, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 kategóriák 1 és 2, 2.14, kategória 1 és 2, 2.15 típus A- F	Butil-metakrilát
3.b: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	eni Rotra ATF II E; Párlatok, hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos, Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Butil-metakrilát
3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke; Bisz (nonil-fenil)-amin; C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil) propionát izomerek reakció keveréke
40. 1. vagy 2. kategóriájú tűzveszélyes gázként, 1., 2. vagy 3. kategóriájú tűzveszélyes folyadékként, 1. vagy 2. kategóriájú tűzveszélyes szilárd anyagként besorolt anyagok, 1., 2. vagy 3. kategóriájú, vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek, 1. kategóriájú piroforos folyadékok vagy 1. kategóriájú piroforos szilárd anyagok, függetlenül attól, hogy az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletének 3. részében szerepelnek-e.	Butil-metakrilát

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Párlatok, hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos, C20-C50;
- Polietilén-poliamin-(C16- C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke;
- C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4- hidroxifenil) propionát izomerek reakció keveréke;
- Párlatok (ásványolaj),oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú C20- C50



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 14/(16
(gyártói): / 2017. 03. 30. Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.)

16. SZAKASZ | **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Sens. 1. H317 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 15/(16
)

BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ex	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF II E**

Változat: 3

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 03. 30.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 16/(16
)

NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2.	A veszély meghatározása	2017. 06. 12.	2
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 08. 04.	3
1.4.	Baleset, veszély esetén hívható telefonszám		